

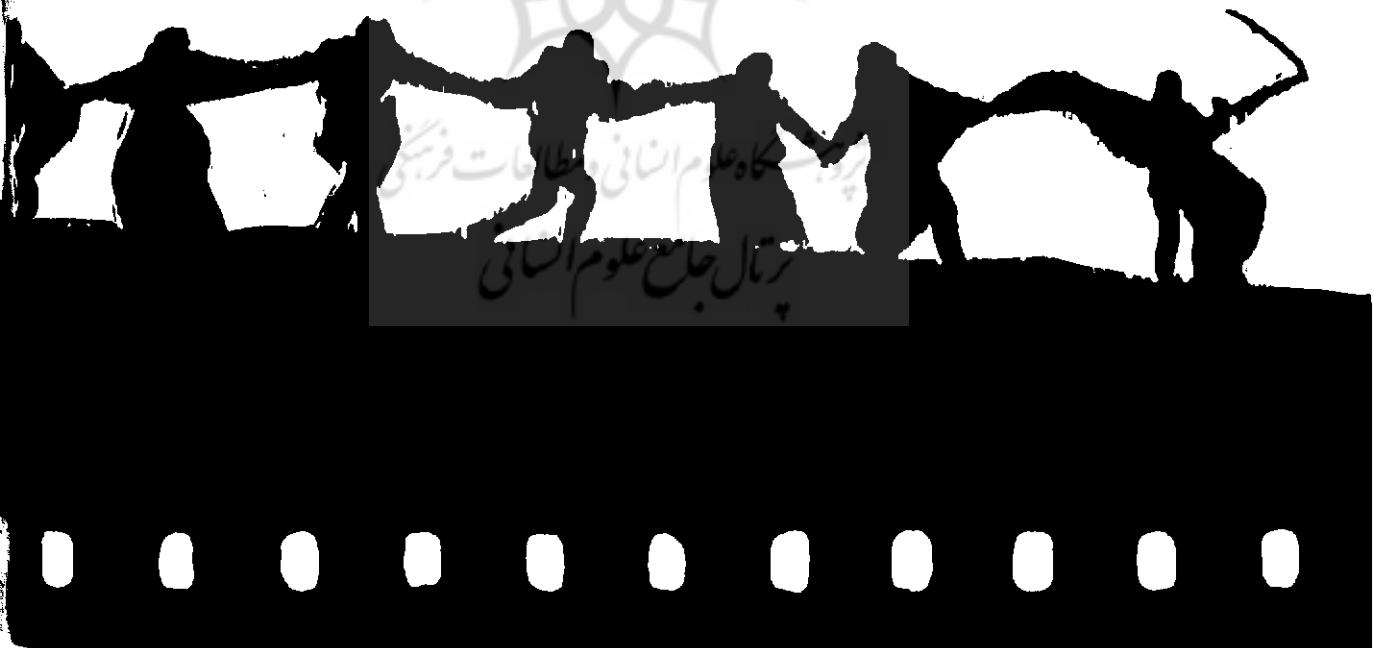
# مقدمه‌ای

## بر نماد‌شناسی فیلم

شباهت صوری در واژه نماد (Symbol) و نمود (Surface) از هم‌ریشگی مفاهیم آنها نشأت می‌گیرد. برای عالمان فقه‌اللئه و اتیمولوژیست‌ها که در دانش اشتراق واژه‌ها تحقیق می‌کنند، این شباهت‌ها دال بر گونه‌ای ارتباط پنهان بین آنهاست که در طول تاریخ محو شده است. برای مثال، خویشاوندی در مفهوم تصویر و خیال هنوز در دو واژه *Image* و *Imaginaire* ملحوظ مانده است. هم‌چنین است مفهوم ثنویت با دوگانگی (dualism) در واژه نماد (Symbol) با سمبول، زیرا که از ریشه یونانی سیمبولون (Symbolon) آمده و در معنا یادآور یک بازی قدیمی یونانی است که در آن دو دوست سکه‌ای را از میان به دو نیم می‌گردند و در دیدار بعدی، با یکی‌کردن نیمه‌ها به یکدیگر آشنایی می‌دادند. این مفهوم دونیمه‌شدن یا اشتراق سکه، هنوز در معنای واژه سمبول حضور دارد. زیرا هر نمادی ناگزیر یک صورت آشکار (نمود ظاهری) و یک چهره پنهان (معنای غایب) دارد که محتاج کشف‌شدن است.

### مهدی ارجمند

به جای این که بگوییم شعور انسان به تصاویر لیاز دارد، بهتر است بگوییم که به نماد احتیاج دارد... شناخت آدمی از جهان، شناخت نمادین است. ارنست کاسبر



نسخه برداری از طبیعت، درست نظریه عکاسی در سینما نیز صادق است. به بیان دیگر، آبژه (Object) یا نمود تصویر سینمایی از یک درخت از نظر ویژگی‌های صوری، نسخه‌ای است از اصل درخت در جهان خارج، با این تفاوت که در دو بعد بر هر دو سینما حضور دارد. این آبژه به طرز فربیی یادآور سایه‌ای است که افلاطون در تمثیل غار توصیف می‌کند. این سایه بدون آنکه خود شئی باشد، دلالت بر حضور آن می‌کند. آدمیان چونان زندانیانی در یک غار هستند که بر فراز آن آتشی روشن است. آنان شاهد حرکت سایه‌ها بر دیواره غارند. درست نظریه پرده‌ای از یک نمایش هروسکی که تماشاگران، عروسک‌ها را بر صفحه می‌بینند در حالی که عروسک‌گران‌ها در بالای صحن حضور دارند.<sup>۱</sup>

\* \* \*

وجه نمادین تصویر سینمایی از همین فاصله بین شئ و سایه آن ناشی می‌شود. زیرا با تمام شباهتی که این دو آبژه به یکدیگر دارند، سایه از ماهیتی سراب‌گونه و خیالی برخوردار است. تصویر سینماتوگراف فاقد بعده سوم و زوئناست، در واقع پرسپکتیو و عمق در این تصویر حالت و همی دارد و در مغایله تماشاگر آمریده می‌شود، از این نظر با تصویری در آیینه خویشاوند است. راک لakan در آموزه‌های روان‌شناسی خود از تصویر آینه‌ای بسیار سخن گفته است<sup>۲</sup> و از آن به عنوان مرحله‌ای در شناخت و آگاهی کودک از مفهوم خود (Self)، یاد کرده است. زیرا به هنگام دیدن این تصویر است که انسان برای نخستین بار تجربه دیدن آبژه‌ای را که بسیار شبیه خودش است (نظریه تصویر سینما) اما فاقد پرسپکتیو واقعی و بعد سوم می‌باشد، کسب می‌کند. این تجربه جالب، دوگانه است. زیرا در عین لذت، احساس خوف و بیگانگی را نیز در بینندگان ایجاد می‌کند درست نظریه لحظه‌ای که برای نخستین بار در

ارنست کاسییر (Ernest Cassirer)، از شاخص‌ترین افرادی است که در کتاب فلسفه مصورت‌های سمبولیک (Symbolic forms)،<sup>3</sup> philosophy of اشاره می‌کند و رابطه آن را با تصاویر (pictures) بر ملا می‌سازد:

عالی تصاویر (آبژه‌ها) که انسان را احاطه کرده است، دیگر یک عالم مادی محسن نیست، بلکه دنیای سمبولیک است.

به نظر می‌رسد که آدمی هرگز قادر نبست حضور بی‌واسطه واقعیت را دریابد، زیرا همانقدر که ادراک نمادین انسان پیشرفت می‌کند، واقعیت مادی و دنیای آبژه‌ها عقب می‌نشیند.<sup>4</sup>

اما پیش از کاسییر، در فلسفه یونان به شباهت تصویر و نماد اشاره شده است. با توجه به این نکته که هر سمبول همواره بر بخشی از حقیقت دلالت دارد و بخش دیگر آن از نظر پوشیده می‌ماند، فلسفه‌پن (Plotinus) فیلسوف کهن یونان ماهیت تصویر را نیز چنین تشریح می‌کند: کشیدن تصویری از چهره انسان که خود نمودی بیش نیست بیهوده است.

(فلسفه‌پن)

در اینجا، مفهوم نمود معادل نقاب (Personae) و چهره (Simacher) است، یعنی حجابی که حقیقت را پوشیده می‌دارد، می‌بینید که این مفهوم چقدر با معنای اصلی نماد یا سمبول در فلسفه یونانی یکسان است. در هنر سینما همچون دیگر هنرهای بصری (نقاشی و عکاسی)، نمود همانا سایه یا صورتگر جهان بیرون است که بر پرده بازتابیده می‌شود. با این تفاوت که به قول ژلیل دلوز و پیش از او هائزی برگسون، این نمود با هم زادش (حرکت Motion) پیوند دارد. جنبه تشبیه (Similarity) بین تصویر سینماتوگراف و اصل جهان بسیار قوی است و این نظر قانون اصلی

است و می‌توان آن را منظومه سمبولیک نامید، این عنصر است که حیات نوع بشر را تغییر می‌دهد.<sup>۶</sup>

\* \* \*

رایطه نماد با تخیل دینی تا حدودی به مفهوم امر غایب (The Absent) در ادیان بازمی‌گردد که با معنای غیبت (Absence) و حضور (Presence) در سمبول ارتباط دارد، توماس گورنال (Thomas Gurnall)، نکه را چنین بیان می‌کند:

تخیل (Imagination) ذاتاً بصری نیست احساس مبهم (Obscure) صورتی خیالی است که اساساً حالتی متحرک و جنبشی (Dynamic) دارد و نقشی مهم در ادراک بازمی می‌کند.<sup>۷</sup>

همانگونه که در اندیشه دینی، جهان به عنوان مظاهر (Epilephany) و نمود شناخته می‌شود و از خداوند به عنوان باطن یا معنای هستی یاد می‌شود، هر نماد فی نفسه دارای ظهور بطنی است که می‌توان با تأویلی دینی آن را بازگشود. در عرصه سینما می‌توان به تصاویر متعالی (Transcendent Pictures) استناد کرد چنانکه پل شرایدر (Paul Schrader) در کتاب سبک متعالی (یا استعمالی) در فیلم Transcendental Style (In Film) سینمای ازو، برسون و درایر را واحد بُعدی روحانی می‌داند و از این طریق به باطن قدسی تصاویر اشاره می‌کند:

عناصری که در فیلم متعالی به کار می‌آید، بخشی از واقعیت را حذف می‌کند تا آن را پیلاشد، بدین ترتیب، تفسیرهای قراردادی از واقعیت و قدرت مربوط به آن را کنار می‌گذارد. شیوه متعالی چونان توده مردم، تجربه را به آیینی تکرار پذیر تغییر شکل می‌دهد که می‌تواند با تکرار، تعالی یابد.<sup>۸</sup> همین تعبیر به گونه‌ای دیگر از زبان کاسیر در تبیین

فیلم سرقت بزرگ قطار، تماشاگران از خوف حرکت قطار به سوی آنان، به زیر صندلی‌ها پناه برداشتند. زیرا اینها روی پرده با حرکت خود توهمند سوم را در ذهن ایشان بیدار نموده و برای لحظه‌ای هراس از تصادف را ایجاد کرده بود. ویژگی دوگانه تصویر یا نمود سینمایی در این است که با توهمند حرکت، فقدان زرفناک خود را می‌پوشاند، اما در نقاشی و عکاسی فاصله بین شئ و سایه آن (تصویر درون قاب) بیشتر محسوس است، زیرا هر قاب عکاسی یا هر تابلوی نقاشی در اصل از حرکت و زمان متنوع شده و حالتی ایستا (Static) پیدا کرده است بنابراین، تعبیر فلسفی از تصویر (Picture)، بیشتر مناسب حال نقاشی و عکاسی است که فائد جربان زمانی هستند و سینما بیشتر یادآور سایه‌های متحرکی است که افلاطون در تمثیل غار بدان اشاره می‌کند. کاسیر نیز در کتاب رساله‌ای درباره انسان (An essay of man) در بحث تصویر و نماد بیشتر به هنرهای ایستا توجه دارد:

هنرهای تجسمی (نقاشی و پیکر تراشی) غنا و تنوع عالم محسوس را بر ما روشن می‌کند. اگر آثار نقاشان و پیکر تراشان بزرگ وجود نداشت؛ چگونه می‌توانستیم تمایزات طریق موجود در ظاهر اشیا را تمیز دهیم؟<sup>۹</sup>

با وجود این، مفهوم استار و پوشیدگی معنا در تصاویر نمادین همچنان بحث اساسی فلسفه ای است؛ به زعم وی Symbol نه تنها در هنر بلکه در حوزه علوم انسانی از مژلته خاص برخوردار است.

زبان، اسطوره، هنر و دین، عناصر سازنده جهان نمادین انسان هستند، اینها رشته‌هایی هستند که شبکه پیچیده عالم سمبولیک بشر را می‌سازند. هرگونه پیشرفتی این شبکه را استوارتر می‌کند، بین «شبکه گیرنده» و «شبکه فرستنده» که چرخه ارتباطات عالم را می‌سازد، سیستم سوم هم وجود دارد که از آن انسان

مسئله دین به کار گرفته می‌شود:

نمادهای دینی پیوسته دگرگون می‌شوند، ولی اصل اصیل، یعنی فعالیت سمبولیک (نمادین)، کماکان باقی می‌ماند. بنا به قولی قدیمی: دین یکی است، ولی مناسک آن متفاوت.<sup>۸</sup>

بدین ترتیب، شاید پدیده مرمز و ساحرانه‌ای را در جرکه نظاهرات دینی محسوب کنیم چنانچه در تصاویر کتب مقدس از دنیای آخرت و جهان عقین هماره با جهان «دوزخ و بهشت» به عنوان مخزن تصاویر مرمز (Mythique) و دوگانه رو به رو می‌شویم. اما بدون شک تصاویر متعالی چونان هر اثر زاستین دیگر در این حوزه، به امر خاییس در ورای لسود خویش اشاره می‌کند؛ وجهه نمادین این تصاویر در قابلیت خاصی است که برای تأویل شدن دارند. در واقع، آنان ذهن مخاطب را به سوی تفسیری متافیزیکی از تصویر فرا می‌خوانند. برای مثال، تصویر تک درخت در پایان فیلم نارکوفسکی (ایثار)، تنها آبزه یک درخت نیست، بلکه مفهوم مجده را در خود حمل می‌کند. از این نظر شاید بتوان تصاویر نمادین را با شمایل (icons) در هنر دینی مقابله کرد. زیرا در اینجا نیز هر تصویر جایگاه مفهومی قدس است و فی نفسه کامل نمی‌باشد. در عرصه شمایل‌نگاری نمادین، باید از اثر نبیمه تمام (Adoration of the magi) یاد کنیم که در فیلم ایثار (The sacrifice) نیز به عنوان یکی از رمزهای دینی اثر، حضور دارد. این تابلو در عین حال که مضمونی دینی دارد و به واقعه تولد حضرت عیسی (ع) اشاره می‌کند، اما وجوده نمادین آن است که بیننده را به حضوری متافیزیکی رهمنمون می‌سازد. به راستی علت ناتمام گذاشتن این اثر چه بوده؟ مگرنه این است که یک نماد (سیرومبلون) نیز چونان اثری ناتمام محتاج تفسیر و تأویل است؟ آیا ستایش نجوسان میل به تفسیری دینی را در ما برنمی‌انگیزد؟ آن چهره‌غیرب نجوسان،

آن اسب رمیده در پس زمینه و آن چهره غریب مجوسان، آن اسب رمیده در پس زمینه و آن چهره مسیهوت ارلاندو ژوزفsson به این تابلو، در ایثار تارکوفسکی حکایت از چه دارند؟... شاید بتوان گفت حضور این تابلو در فیلم ایثار، خود نوعی حرکت از نمود (تابلو) به نماد (مفهوم) است.

از لوناردو داوینچی نقل شده است که: هدف از هنر نقاشی و پیکرتراشی، دانستن چگونه دیدن است.

و این چگونه دیدن تنها با درک درستی از صورت (Form) و قابلیت آن برای پذیرش مفهوم (Concept) حاصل می‌آید. آثار داوینچی خود نمونه‌های بارزی از همزیستی این دو جهان در یکدیگرند.

با اینکه به ظاهر مفاهیم نماد (Symbol)، استعاره (Metaphore) و تمثیل (Allegory) در گستره علوم انسانی از تمایزاتی ظریف بهره‌مند هستند، اما آنچه مسلم است نقطه اشتراک آنها، حرکت از آبزه به مفهوم است که در ذهن مخاطب روی می‌دهد. این حرکت چونان درگ مضمونی است که در نگاه اول، آبزه (جهان بیرون) آن را برملا نمی‌کند. در واقع، مفهوم راز است که این سه اصطلاح را به هم مربوط می‌سازد. اُبرتو اکو (Umberto Eco) در کتاب نشانه‌شناسی و فلسفه زبان، نظرات گوناگون در باب نماد را مطرح می‌کند؛ سوزان لانگر، نماد را راهی به سوی تحریید می‌داند یعنی انتزاع از آبزه‌ها به سوی جهان سویزه (ذهن) می‌داند. نورتروپ فرای (Northrop Frye) نماد را به دنیای رمز مربوط می‌کند و سرانجام، ژاک لاکان آن را با نشانه یکی می‌پنداشد. اما به طور کلی می‌توان هر نماد را واحد این سه ویژگی دانست: ۱ - فشرده‌گی (Stylization) ۲ - جایگزینی (Replacing) ۳ - تعمیم‌دهی (Generalization).

هر تصویر نمادینی لاجرم در یکی از این سه حوزه قرار می‌گیرد و گاه هر سه مورد را دربر می‌گیرد. برای

د - هیچ نسبتی با واقعیت متعارف نداشته و فی نفسه یک تجلی ناب باشد (Abstractive)

\* \* \*

بدیهی است که در دیدگاه نشانه‌ای، چنین ترکیبی قابل تصور نیست. چارلز سندرس پیرس (C.S. Peirce) نشانه‌شناس معروف، در تقسیم‌بندی خود از نشانه‌های تصویری، از ۳ گونه شمایلی (Iconic)، نمادین (Symbolic) و شاخصی (Indexical) نام می‌برد. گونه‌اول به شباهت صوری تصویر و ابزار اشاره دارد (مثل تصویر مستقیم یک شن بر پرده سینما)، گونه دوم نشانه‌ای است که به یک مفهوم خاص دلالت می‌کند بدون آنکه بین تصویر و مفهوم شباهتی صوری وجود داشته باشد مثل پرچم قرمز به نشانه جنگ یا صلیب به نشانه مسیحی‌گری، در این حالت هر نشانه به یک معنای خاص رجوع می‌کند و نوع سوم نیز علایم گرانیکی و قراردادی را شامل می‌شوند. مثل تابلوهای راهنمایی و رانندگی که هر کدام به دستوری خاص اشاره می‌کنند. اما تقسیم‌بندی پیرس از نشانه‌ها، جامع و کامل نیست. زیرا نشانه‌های نمادین را نیز همچون دیگر نشانه‌های دیداری، به یک معنای خاص ارجاع داده است و رمزهای درونی آنها را نادیده گرفته است. مهم‌ترین ویژگی نمادهای تصویری، قابلیت چندمعنایی آنهاست که چونان منشوری از زوابایی مختلف قابل تأویل و تفسیر هستند؛ برای مثال، تصویر سنگ سیاه در فیلم *آدیسه فضایی*: ۲۰۰۱ ساخته استانکی کوبریک، توأمان چندین معنا را در خود حمل می‌کند:

الف: می‌تواند نشانه حضوری متافیزیکی باشد که فارغ از آسیب زمان در طی قرون سالم و دست‌نخورده باقی مانده است.

ب: به مخاطر ابعاد دقیق هندسی و تراش و صیقل خاص خود می‌تواند به تمدن و تکنولوژی بشر در قرون آلتی اشاره کند.

مثال، تصویر همان تک درخت پایانی در فیلم ایثار، به نوعی واجد تمام این خصوصیات است. اول اینکه تا حد امکان استرلیزه و فشرده شده است و به نوعی یادآور درخت‌های کوچک، در نقاشی‌های مینیاتور ژاپنی است تا به سهولت در یک نمای کامل (Full shot) جای گیرد. دوم اینکه درخت مزبور مفهوم را جایگزین نمود خود می‌کند که همانا معجزه و حیات دوباره است و سوم، تعمیم این مفهوم به کل جهان بشری است که از رابطه فردی کودک داستان و درخت، فراتر می‌رود. در واقع سلط آبی که کودک به پای درخت می‌ریزد، نه برای نجات گیاه که تمامی جهان است.

باید توجه داشت که در اندیشه دین، نماد با نشانه یکی نیست، زیرا مهمنه ترین ویژگی نشانه‌ها جایگزین شدن آنها با جهان ابزر است. ارنست کاسیرر به تفاوت (Symbol) و (Sign) به عنوان دو مفهوم پویا (Dynamic) و ایستا (Static) اشاره می‌کند. نماد مفهومی استانی و متغیر است که از قابلیت چندمعنایی (Multi-Conception) برخوردار است، در حالی که نشانه، علامتی قراردادی است که معمولاً به یک رمز یا معنای خاص ارجاع داده می‌شود. در دیدگاه نشانه‌ای، هر ابزر بر مفهوم خاص دلالت دارد. مثلاً تصویر درخت در فیلم ایثار، نشانه‌ای شمایلی (Iconic) است که با اصل درخت واقعی شباهت تام دارد و بر حضور آن بر پرده سینما دلالت می‌کند. سینما به عنوان زبانی تصویری، از نشانه‌های دیداری برای ارتباط سود من جوید. اما از دیدگاه نمادین، حوزه درک و تأویل تصاویر بسیار وسیع و پیچیده است. برای مثال، دیدگاه نمادین هر تصویر (Picture) می‌تواند یکی از حالات زیر یا ترکیبی از آنها را اختیار کند:

الف - واقعیتی را بازتاب دهد (Reflective)

ب - واقعیتی را بپوشاند و تقلیب کند (Deceptive)

ج - به عینیت واقعیتی ژرف اشاره نماید (Mystique)

- ج: به دلیل رنگ سیاه خود می‌تواند جهل و نقصان ذهن بشر را در مواجهه با خود یادآوری کند (تیرگی و ظلمت آگاهی).
- د: از دیدگاه روان‌شناسختی به جهان سایه (Shadow) و اعماق ضمیر ناخودآگاه انسان که مشناشناخته‌هاست، اشاره می‌کند.
- ه: به دلیل علایمی که از خود صادر می‌کند می‌تواند به تمدنی فوق‌زمینی و موجوداتی از گرگات دیگر اشاره نماید.
- \* \* \*
- به راستی که این تصویر قابلیت تأثیرات و تفسیرهای گوناگونی را داراست و از همین روست که ذهن بینده را به تحرک و رمزگشایی مفاهیم مکنون در آن برمن انگیزد، تصاویر نمادین چونان همین تصویر سنگ سیاه (حجرالاسود) از تک معنایی می‌گریزند و در هاله‌ای از رمز و راز که خاص دیدگاه دینی و عرفانی است، قرار می‌گیرند. واپسین سکانس از فیلم آینده اثر آندری تارکوفسکی، خاطره‌ای شیرین و رویایی مربوط به قهرمان زن داستان را تصویر می‌کند. تصاویر با نمایه‌ای از مرداب و آبی گل آلود (لجن) شروع می‌شود و سپس دشته رامی‌بینیم که سه نفر از دور در آن رؤیت می‌شوند؛ یک پیرزن و دو کردک (یک پسر و یک دختر) بچه‌ها هر دو طاس هستند و دستان پیرزن را گرفته و به سوی افق می‌روند، موسیقی مس در سی مینور اثر یوهان سباستیان باخ را می‌شنویم؛ بعد از طن مسافنی پیرزن و دخترک از پسر جدا می‌شوند، پسرک با فریادی در بستر طبیعت آنها را صدا می‌زند و دوربین به درون درختان جنگلی می‌رود؛ موسیقی خاموش می‌شود.
- \* \* \*
- تصاویر این سکانس از همان آغاز باری نمادین دارند، نخستین تصویر، نمایی است از مرداب و لجن، خاکی گل آلود که در بیشتر آثار این فیلم‌ساز تکرار می‌شود،
- الف - نگاه ناتورالیستی (طبیعت‌گرا) فیلم‌ساز به جهان، علاقه‌اش به مظاهر طبیعی بهویژه خاک و زمین - با توجه به این نکته - که در اصل رشته تحصیلی تارکوفسکی زمین‌شناسی بوده
- ب - تقدیس خاک به عنوان مام وطن، تشخیص گرایش‌های ملی و قومی فیلم‌ساز، علاقه‌اش به موطن - با توجه به این نکته که این سکانس در روستای محل تولد او (دانچا) روی می‌دهد و خانه‌مادری اش را به یاد می‌آورد.
- ج - تصویر خاک و لجن به عنوان مظہری دینی - با توجه به مضمون سکانس که یادآور حضور آدم و حوا در بهشت ازلی (باغ عدن) است، نمایه‌ای خاک و لجن یادآور این کلام معروف از کتاب عهد عتیق است که می‌گوید: ما انسان را از خاک و لجن یادآور آفریدیم - بدین ترتیب گویی شروع سکانس به نوعی یادآور داستان آفریش و شرح اخراج آدمی از باغ عدن است.
- د - تأثیر اساطیری از خاک و آب و ترکیب آنها (گل) که به نوعی یادآور نمادهای زمین و زایش هستند و با شخصیت اول فیلم آیینه (مادر) پیوند برقرار می‌کنند.
- بعد از این توضیح به تصویر ۳ نفر در افق می‌رسیم، دو کردک و یک پیرزن که در بستر دشت به سوی افق می‌روند:
- الف - جنبه‌ت دو کودک، طاسی آنها که یادآور نوزادانی در بد و تولد هستند و نیز حضورشان در دشت یادآور روایت کهن ابنای بشر (آدم و حوا) است که در بهشت گردش می‌کنند.
- ب - تثیث به عنوان یکی از ارکان دین مسیحیت در تصویر حضور دارد؛ ۳ نفر (یادآور پدر، پسر و روح القدس) که در اینجا به گونه‌ای رمزی، پدر

غایب است - و این مضمون در واقع تم اصلی فیلم آینه نیز هست - غیبت پدر در کل فیلم محسوس است و نقش معنوی او را گاه و بیگانه مادر و مادر بزرگ به عهده می‌گیرند.

ج - تفسیر روان‌شناسخنی سکانس همانا شکل رویایی و توهمنی آن است - مادر در اصل این خاطره را در ذهنش بازسازی می‌کند و بنا بر تذکر به جای زیگموند فروید عناصر گونه‌گونی را در رویا با هم می‌آمیزد<sup>۹</sup> تصویر پیرزن در اصل شمایی از خود است که با تصویر مادرش جایگزین شده است - در جای جای فیلم می‌بینیم که تصویر او و مادرش با یکدیگر یکی می‌شوند و این رویا نیز جایه‌جایی او و مادر عمده است.

د - حضانت و حمایت مادر (پیرزن) از کودکان یادآور تصویر قدسی مادر مقدس (حضرت مریم) در آینه مسجیح است.

ه - جدایی کودک پسر از کودک دختر و پیرزن و فریاد او در دشت به طور ضمنی به موقعیتی بحرانی در رویای مادر و نیز رویای ازلی (داستان آدم و حوا و قصه فربت آدم) اشاره می‌کند.

و - همین صحنه یادآور جدایی والدین کودک در داستان آینه است که به تنهایی و لکنت زبان پرسک منجر می‌شود (فریاد کودک گونه‌ای شنای عاجل در رویای مادر است).

ی - تصویر جنگل در واپسین نمای سکانس و حرکت دوربین به میان درختان در تأویل دینی گونه‌ای هبوط است، بازگشت به تاریکی و ظلمت زمین از بهشت زیبای کودکی - با وجود این، راز همچنان باقی است، جنگل نماد ناشناخته‌ها و روان مرموز و پیچیده آدمی است.

این سکانس از فیلم آینه را می‌توان از دیدگاه‌های دینی، روان‌شناسی، فلسفی و حتی جامعه‌شناسخنی (خانوادگی) مورد بحث قرار داد اما آنچه که اجازه چنین چرخشی را در دیدگاه‌های مان نسبت به موضوع اثر می‌دهد، همانا نمادین بودن تصاویر است و اینکه توأمان به معانی وسیعی تأویل پذیرند.

در اینجا بهتر است به جای افق معناها از سطوح موازی معانی سخن بگوییم. هر تصویر نمادین در اصل به شکلی موازی قادر است معانی گوناگونی را با خود حمل کند، مفاهیمی در حوزه‌های متعدد معارف بشری، اما رابطه تصویر نمادین با اندیشه دینی به ماهیت یکی از این سطوح موازی مربوط است. اگر تصویری قادر باشد معنا یا ایده‌ای دینی را در ذهن مخاطب پرورش دهد بدون شک به ساحت قدس نزدیک شده است. باید در نظر داشت که آن تصاویر نمادین که از عالم قدس نشانی دارند لزوماً مربوط به قصص و حکایات دینی نیستند بلکه می‌توانند در فئونم‌ها (پدیده‌ها) و محسوسات عالم واقع یافته شوند، هر آنچه‌ای در جهان قادر است معنایی قدسی را در خود پروراند چنانچه هر نمود فیزیکی می‌تواند به نمادی متأثیزیکی مبدل شود ولی برای انجام چنین استحاله‌ای باید در بطن تصویر (نمود) معنایی ثانوی رشد کند، پل شرایدر در شرح تصویر قدسی می‌گوید: تصویر قدس شیوه‌ای نیست که در آن لزوماً زاندارگ به چوبه آتش سوزی بسته شود، مسیح بر کوه ظاهر شود و قدیس فرانسیس در میان گل‌ها گردش کند؛ در این شیوه لزوماً رنج، موعظله با اراده خیر نیز مدنظر نیست.<sup>۱۰</sup>

باید توجه داشت که قصص دینی معمولاً شرح و قابعی است که بر قدیسان و حواریون ایشان رفته است و در این قصص جنبه روایی و داستانی بر وجه نمادین غالب است زیرا مخاطبان عام غالباً از کاوش معناها در

چنین روشی که به نورپردازی (Tenebresco) در آثار اینگمار برگمن بهوفور یافت می‌شود و وجودان و ضمیر پنهان شخصیت‌ها را آشکار می‌سازد. در فیلم پرسونا (Personae) صحنه‌ای وجود دارد که با تعریف پیشین ما از تصویر نمادین مطابقت نام دارد؛ در این صحنه هر دو ویژگی حذف و لشیدگی و نیز جایگزینی به کار گرفته شده تا مفهومی ثانوی در آبزه رشد کند؛ ابتدا با روش حذف نیمی از چهره ایزراست قهرمان داستان ناپدید می‌شود (چونان پرتره‌های رامبراند) و بیننده به سوی بخش تاریک وجودی جلب می‌شود تا رازی را دریابد. در همین هنگام این بخش با نیمی از چهره پرستارش (بی‌بی اندرسون) جایگزین می‌شود و ما با چهره‌ای مضاعف (Double Face) رو به رو می‌شویم؛ این تصویر جدید معنایی ثانوی را منتقل می‌کند. ایزراست موجودی دوگانه است که در یک کالبد زندگی می‌کند، این تصویر نمادین، تسخیر او توسط وجودی دیگر را نشان می‌دهد.

\* \* \*

بحث ظاهر (Surface) و باطن (Depth) جزو لاینک دیدگاه نمادین به جهان است و به همان‌گونه که هر symbol یا سیمboleون یونانی با یافتن نیمه گمشده خود تکمیل می‌شود هر تصویر نمادین محتاج کشف معنا یا معنایی‌گشته خویش است. اکنون توجه شما را به پاره‌ای از تصاویر نمادین و مجزا از آثار بر جسته سینمایی جلب می‌کنم که محتاج مذاقه و تأمل ویژه‌ای برای رمزگشایی است:

- ۱ - تصویر موشکی در چشم ماه از فیلم سفر به ماه اثر ژرژ مله‌لیس (1902)
- ۲ - تصویر طاووس در فیلم اکتبر اثر سرگی ایزیشین (1927)
- ۳ - تصویر مکرر باد در فیلم باد اثر ویکتور شوستروم (1928)
- ۴ - تصویر لاشه خری مرده بر پیانو در فیلم سگ

متن فصول بازمی‌مانند و آموزه‌های اخلاقی را از سطح روایات استنباط می‌کنند. اما حقیقت آن است که حضور اندیشه دینی منحصر به روایات این فصول نیست و گاه در تصاویر نمادین آن نهفته است. برای مثال، در انتباس‌هایی که از داستان قدیسه فرانسوی ژاندارک در سینما به عمل آمده، غالباً به وجه حمامی (Epilepsie) و هیبت سلحشورانه وی اشاره شده و رابطه متافیزیکی او با جهان فراسو – به جز دو اثر (ژاندارک درایدر و ژاندارک برسون) به پرده نیامده است به این دلیل ساده که بازسازی حوادث و وقایع تاریخی مثل جنگ‌های انگلستان و فرانسه، محاکمات ژاندارک و صحنه آتش‌زدن او به مراتب ساده‌تر از خلق رابطه‌ای متافیزیکی بین او و خالق خویش است؛ در این حالت سینماگر می‌بایست مفاهیمی ثانوی را در تصاویر بپروراند که رویه داستان فاقد آن است. برای مثال، در صحنه آتش‌سوزی به جای نشان‌دادن جسم او که دستخوش شعله‌ها شده، مفهوم متافیزیکی هروج روح را در تصویری نمادین نشان می‌دهد (روایت برسون).

این نما در نظر من، همچون ناپدیدشدن

معجزه‌آسای ژان (Jean) است.<sup>۱۱</sup>

باید توجه داشت که در آثار برسون معمولاً «نمایش‌ندادن» یک آبزه در تمامیت خود به مفهومی متافیزیکی اشاره می‌کند.

روش حذف (Eupolese) که به فشردگی و ایجاد در بیان تصویری منجر می‌شود معمولاً کارآترین شیوه برای خلق تصاویر نمادین است. در این روش معمولاً بخشی از تمامیت آبزه، حذف می‌شود تا ابهام و ایهامی عمودی در قاب به وجود آید، کاری که دلاکروا و رامبراند نخستین بار در نقاشی انجام دادند. یعنی حذف بخشی از تمامیت آبزه (چهره) برای رسیدن به رازی که در فراسوی آن وجود دارد. آنها در سایه هردن چهره‌ها ناخواسته از روش حذف استفاده می‌کردند و گویی روح مبدل را از قسمت سایه قاب فرامی‌خواندند.

از دیدگاه فانتزی ژرژ ملہ لیس به صورت نمایین از چهره ماه که موشکی در چشم شن فرو رفت و احساس ناراحتی می‌کند تصویر شده است. این نما جدا از اینکه حالت آنتروپومورفیک دارد یعنی یک وجود غیر انسانی (ماه) را در یک هیئت انسانی نشان می‌دهد، به اختلال و دستکاری این چهره (ماه به عنوان مظہری از طبیعت غیر بشری) توسط پسر دلالت دارد در واقع مله لیس با ساختن اثرباری فانتزی در باب تکنولوژی و رویاهای علمی پسر به هراس از آسیب‌پذیری طبیعت در مقابل این آزمایش‌ها می‌پردازد؛ این تصویر گنگرت و مشخص که بدیادماندنی ترین نما از فیلم سفر به ما است، بینندۀ را به تفسیری ثانوی و فراتر از نمود خود فرامی‌خواند؛ آیا پسر مجاز است به بهانه علم، طبیعت را آزار دهد؟

\* \* \*

نمای ۲ تصویر طاووس در فیلم **اکتبر** اثر ایزنشتین رمزی سیاسی - اجتماعی را دربر دارد.\* انقلاب اکتبر شرح بازگوئی نظام اشراف روسیه و چرخش سیاسی - ایدئولوژیک در این کشور بود. تصویر طاووس که پرهای خود را باز می‌کند جنبه دوگانه این اشرافیت را به اضیحکال را بر ملامت می‌کند، طبقه‌ای که به ظاهر زیبا و آراسته به نظر می‌آید اما در باطن چهار فساد اخلاقی است. طاووس مظہر زیبایی صوری و زشتی باطنی است؛ پاهای او بادآور نقصانی است که در شاکله زیبایش وجود دارد؛ در اینجا این تصویر تبدیل به یک نماد سیاسی می‌شود؛ بازگردان پرهایش که در اصل عملی فیزیکی برای جلب جفت و نمایش زیبایی در زندگی عادی است، بادآور و اپسین تلاش این فرقه برای بقای خود است که ناکام می‌ماند.

\* \* \*

نمای ۳ تصویر مکرر باد به عنوان یک موتیف بصری در فیلم باد اثر ویکتور شوستروم است؛ در سرزمینی که باد در هیئت طوفان و گردباد و وزش‌های مدام هرگز از

- اندلسی اثر لوئیس بونوئل (۱۹۲۸)
- ۵ - تصویر شیر و توت فرنگی در مهر هفتم اثر اینگمار برگمن (۱۹۵۶)
- ۶ - تصویر تاج خار در آتش در ویریدیانا اثر لوئیس بونوئل (۱۹۶۱)
- ۷ - تصویر آینه در آورنه اثر زان کوکتو (۱۹۵۰)
- ۸ - تصویر دست‌ها در جیب‌پر اثر روبر برسون (۱۹۵۹)
- ۹ - تصویر عنکبوت در پرسونا اثر اینگمار برگمن (۱۹۶۶)
- ۱۰ - تصویر پرنده و کودک در آینه اثر آندری تارکوفسکی (۱۹۷۴)
- ۱۱ - تصویر فرشته راهنمای در انجلیل به روایت متن اثر پیر پانولو بازولینی (۱۹۶۴)
- ۱۲ - تصویر خروس‌های سرگشیده در رنگ اثار اثر سرگی پاراجانف (۱۹۶۹)
- ۱۳ - تصویر جنین انسان در آدیسه فضایی؛ ۲۰۰۱ اثر استانکی کوبربیک (۱۹۶۸)
- ۱۴ - تصویر مجسمه عظیم یک دست در سفر به سیتر اثر آنجلو پلوس
- ۱۵ - تصویر فضله پرندگان در گزارش یک مرگ از پیش اهلام شده اثر فرانچسکو رُزی
- ۱۶ - تصویر درشت جبه قند در سکانس رستوران از فیلم قرمزا اثر کریستف کیبلوفسکی
- ۱۷ - تصویر درخت در ایشار اثر آندری تارکوفسکی (۱۹۸۵)

\* \* \*

بانگاهی دوباره به این تصاویر درمی‌یابیم که همگی ایده‌یا مفهومی ثانوی را در خود نهفته دارند. این ایده در برخی صبغه‌ای دینی دارد و در شماری دیگر مفهومی روان‌شناختی، فلسفی و یا حتی سیاسی. توجه کنید نمای ۱ به دخالت انسان در امور طبیعت اشاره می‌کند، پیشرفت‌های تکنولوژیک و سفر به گُرات دیگر

روانی فرد رؤیابین می‌باشد بنابراین هر رؤیا یا کابوس در اصل کنشی است که امیال (Desires) را به تصاویر (Images) تبدیل می‌کند و با رمزگشایی تصاویر می‌توان به امیال پنهان رؤیابین پی برد. سگ‌الدلس فیلم معروف مکتب سوررئالیسم مملو از چنین تصاویری است. اما این نما (لاشه خر مردہ بر پیانو) به گونه‌ای رمزی حاوی ایده محوری این مکتب هنری است. در این تصویر ۳ مفهوم مرگ، خواب و هنر از طریق ترکیب جسد حیوان بر آلت موسیقی (پیانو) به ذهن متبار می‌شود. خواب و رؤیابینی در آفرینش سوررئالیستی از اهمیت خاصی بهره دارد و نمونه‌اش ساخت همین فیلم بر اساس خواب‌های بونوئل و دالی است. در خواب مکانیزم تصویرسازی ذهن شکلی خودبه‌خودی (Automatic) دارد که از هرگونه خودسانسوري و کنترل در حالت بیداری انسان، جدا می‌شود. بعزم سوررئالیست‌ها آفرینش ناب هنری از خواب سرچشمه می‌گیرد زیرا در این حالت ذهن به شکلی خودکار و فارغ از لشار قوه فاهمه (Ration) به خلق تصاویر می‌پردازد. اگرچه این تصاویر ممکن است در بیداری و به هنگام مشاهده دیگران نامفهوم و یاوه (Absurd) جلوه کند ولی در واقع حاوی رمزهای وجودی فرد رؤیابین هستند. زان کوکتو به همین دلیل سینما را چونان پرده‌ای می‌دانست که در آن تماشاگران نظیر خواب، امیال پنهان خود را مشاهده می‌کنند آرزوهایی که در بیداری امکان تحقق آن را ندارند در پرده سینما و تصاویر متحرک آن جست‌وجو می‌کنند. اما بونوئل در این تصویر خود مفهومی دیگر را نیز منتقل می‌کند، مرگ. در آموزه روان‌شناسان معاصر او زیگموند فروید تأثیر بهسزایی در فلسفه سوررئالیسم داشته است؛ اوی از غریزه‌ای به نام هریزه مرگ در انسان سخن می‌گوید که در بطن غریزه حیات نهفته است<sup>۱۲</sup> این غریزه همواره یادآور «پیانو» و «انجام» زندگی است و چونان زمان همه ما را می‌بلعد. یکی از

حرکت بازنمی‌ایست، دخترکی غریب (لیلیان گبیش) عزم سفر و دیدار با پسر عمویش را دارد. تصویر باد اغلب به شکل هجوم طوفان شن به شبشه پنجره قطار یا پنجره خانه دیده می‌شود اما در اصل چونان ضربات مکرر روانی بر ذهن دخترک فرود می‌آید. هم سفر او می‌گوید:

در این سرزمین، باد خیال زنان را آشفته می‌کند و آنان را به جنون می‌کشاند.

این هشدار به مرور دخترک را از خود بی خود می‌کند و با هر بار حضور باد استحاله‌ای روانی در او روی می‌دهد. وجه چندمعنایی نماد در این تصویر مشهود است؛ باد از یک سو مظہر جبری متألفیزیکی است و به صورت اسی افسانه‌ای که در آسمان بالا و پایین می‌جهد تصویر می‌شود (یادآور اساطیر یونانی) و از سویی نشانه خشم بی‌امان طبیعت (در هیئت طوفان و گردبادی که همه چیز را ویران می‌کند) و نیز عاملی مالیخولیایی (Melancholia) که چونان ذرات شن بیابان در منافذ روان دخترک رسوخ می‌کند اما همین تصویر در پایان فیلم ماهیتی دیگر می‌یابد، آنجا که دختر بر بحران روانی اش فایق شده، باد دیگر عامل تهدید نیست بلکه به پشتیبانی برای ادامه زندگی او با همسرش مبدل می‌شود؛ شاید بترازن گفت تصویر شوستروم از این پدیده طبیعی (باد) یکی از موارد برجهسته به کارگیری تصویر نمادین در تاریخ سینما است.

\* \* \*

نما<sup>۱۳</sup> لاشه خری مردہ بر پیانو از فیلم سگ‌الدلس اثر لوئیس بونوئل است. این تصویر به گفته سازندگانش (بونوئل و سالوادر دالی نقاش سوررئالیست) واجد هیچ مفهومی نیست و تنها از کابوس ایشان سرچشمه گرفته است ولی می‌دانیم که در روان‌شناسی، کابوس‌ها مخزن تصاویر گمشده ذهن آدمی هستند که اغلب بازتاب امیال سرکوب شده (Complexes) و حالات

در کنار این فضاسازی تیره باید از اشیایی باد کرد که معنایی باطنی را در خود نهفته دارند؛ «شیر و توت فرنگی» طعامی است که در سفره میا و یوف زن و شوهر دوره گرد و خوشبخت داستان دیده می شود؛ این طعام اما در نگاه اول شوالیه را به خود جلب می کند تا با آنان هم سفره شود.

من این لحظه را به باد خواهم داشت... شیر و توت فرنگی و چهره های شما در گرگ و میش

آسمان

(شوالیه در مهر هفتم خطاب به زوج خوشبخت)  
در سنت شعایل کشی مسبحی بدیژه در تصاویری که از مریم مقدس کشیده شده، معمولاً از توت فرنگی به عنوان یک میوه بهشتی در تزیین تابلو استفاده شده است از این رو این میوه بادآور مادر مقدس است که حضورش در سفره میا و یوف دال بر تأکید بر جنبه مادرانه و عاطفی شخصیت زن داستان (میا) است؛ از سویی ترکیب آن با شیر به وجه زمینی و ملموس این شخصیت اشاره می کند مادری که توأمان نقش همسر مهربان، همکار شریف شوهر در حرفة نسایش و نیز سرپرست کودک را بازی می کند؛ از سویی او با داشتن طعام شیر و توت فرنگی در سفره گویی هر دو مفهوم «غیب و شهود» را در یک شن واحد گرد آورده است.  
برگمن خود در مصاحبه‌ای گفته است:

طبیعت این زن را تنها در شخصیت‌هایی که خصلتی الهی دارند یافته‌ام.

شیر را می توان تجسم سیال وجود پاک و معصوم زن دانست که با توت فرنگی (نشان قدسی مادر مقدس) عجین شده و ضامن و حافظ این خانواده (میا و یوف و کودک) از بلایای نازل شده در مهر هفتم است.

\* \* \*

نمای ۶ تاج خاری است در آتش از فیلم ویرییدیانای بونوئل، در سنت روایی اناجیل از تاج خار به هنگام تصلیب حضرت مسیح باد شده و اینکه تاج فرسوده به

ظهورات غریزه مرگ در هنگام خواب است زیرا مارا با دنبایی دیگر درون این عالم محسوس آشنا می کند در واقع مرگ و خواب مثل خواهران همزادی هستند که با نگاه به یکی، دیگری را به باد می آوریم، هر مند کسی است که با آفرینش اثر هنری مرگ را به تعویق می اندازد و به تعبیری حیاتی جاودان در اثر خوبش دارد اما همو برای جاودانه شدن راهی جز پذیرش مرگ ندارد.

اکنون می توانیم رمزهای تصویر بونوئل را دریابیم؛ اگر وجود غرایز را به عنوان وجه اشتراک انسان و حیوان منظور کنیم در مکتب سوررئالیسم غریزه محوری بادآور بخش سفلای وجود یا همان حیوانیت انسان است. مرگ حیوان بادآور اضمحلال و پوسیدگی جهان بیولوژیکی ما است؛ هر آنچه به جسم و کالبد مربوط می شود نابود شده و آنچه می ماند یادمان و خاطره آن است. این معنا در جزء دیگر تصویر نیز نهفته است. پیانو به عنوان یک آلت موسیقی تازمانی که فاقد آوا و نغمه است یک کالبد بسی جان محسوب می شود و چونان جسد حیوان در معرض پوسیدگی قرار دارد، در این تصویر فقدان وجودی انسانی کاملاً محسوس است که در نمای بعد شاهد ورود آن هستیم. مردی با طناب می خواهد این مجموعه را با خود بکشد ولی سنگینی لشه و پیانو اجازه نمی دهد؛ این چالش (بین انسان و غریزه مرگ) در این تصویر رمزی نمادین است گویی این خودرویابین (بونوئل) است که وارد کابوشن شده و برای بقای خود تلاش می کند.

\* \* \*

نمای ۵ اما حاوی رمزی دینی است. فیلم مهر هفتم اثر اینگمار برگمن برگرفته از کتاب مکاشفه یوحنا به گونه‌ای ضمنی و غیر مستقیم از آپوکالیپس (آخرالزمان) باد می کند؛ اگرچه داستان آن مربوط به شوالیه‌ای در قرون وسطی است اما تصویر شوربختی و بلایای موجود در فیلم همانا اشاره به حصر خاتمیت است اما

(psychology) هستند نقش مؤثری ایفا می‌کند. از بحث تصویر آینه‌ای در روانشناسی ژاک لاکان تا وجود آینه به عنوان شناخت وجود در آرفه تنها یک گام ناصله است و در این بین مباحث فلسفی و عرفانی نیز از طرح آن بهره‌اند. آینه در فصه‌های پریان دریچه‌ای است برای ورود به دنیای خیالی و رؤیاگون (آلیس و سرزین عجایب) در داستان‌های روان‌شناسیک ابعاد نامکشوف ذهن و هزارتوی ضمیر ناخودآگاه را بر ملا می‌کند (تصویر دوریان گری) و در روایات عرفانی تجلی شناخت حق تعالی از طریق بازتاب آن در وجود فردی سالک است (سیمیر غ طمار)، بدین ترتیب تصویر آینه‌ی فی نفسه حاوی ذات نمادین است زیرا جمع معانی منکثر را در خود بازم تاباندا گاه عرضه فرشته‌گون و گاه چهره هیولا‌ی بشر را بد نشان می‌دهد در عین حال که همواره دریچه‌ای است برای گذار از جهان مادی به دنیای تصاویر. رابطه آینه و مرگ در آرفه اثر ژان کوکتو بسیار محسوس است؛ آرفه شاعر جوانی است که به مرگ دل می‌بازد و برای یافتن او به درون آینه می‌رود. اما جست‌وجوی او به سرانجام نمی‌رسد زیرا قادر به درک ماهیت مرگ نیست از این رو بار دیگر به زندگی زمینی بازم‌گردد تا عشق واقعی اش را نثار همسرش کند. آرفه در اصل از تصویر آینه برای انجام فرایند روان‌پالایی شخصیت سود می‌برد؛ آینه در واقع هویت مشخص (Concrete) ندارد زیرا «هیچ» نیست جز آنچه در آن تاییده شده، یعنی بدون «این» بیرون قائد معنا است. کاربرد آینه در فیلم آرفه درست مثل دفترچه سفیدی است که در سکانس پانوتی شعرای جوان به عنوان اثر جدید یک شاعر دست به دست می‌چرخد. به این اثر Nudism می‌گویند یعنی چهره‌ای که هنوز هیچ چیز در آن نیست؛ مثل یک موسم سفید نقاشی یا پرده سفید سینما. کاربرد آینه نیز چون اثری از مکتب Nudism است یعنی به خودی خود فائد متن است و هویت خود را از بیرون کسب می‌کند. آرفه در آینه خود

علامت استهزا‌های به عنوان پادشاه یهود بر سر وی گذاشته شد. این تاج اما نشانی از رنج (Pathos) و محبیت (Passion) و اراده‌ای است که بر پیامبر مسیحیت وارد آمد. در برخی از شمایل و پیکره‌هایی که از روی موجود است «تاج خوار» چونان نشانه‌ای از پارسایی و تهدیب وجود جلوه می‌کند همچنین حضورش نظیر یک هالة قدسی به دور سر مسیح بادآور حضوری متأفیزیکی و جبری است که سرنوشت مقدر او را تعیین می‌کند. برخی از مفسران اثار بونوئل تصویر «تاج خوار در آتش» را به عنوان مفهومی معارض با آموزه «پذیرش رنج» و «نهذیب‌گرایی» در مسیحیت تلقی کرده‌اند و از این نظر تصویر مزبور را به مثابه بازگشتنی به زندگی زمینی دانسته‌اند؛ برخی دیگر اما وجه نمادین و شانوی آن را بر ملا کرده‌اند. در این تصویر حالتی از استحاله (Transfiguration) خوار به خاکستر وجود دارد که اشاره‌ای است به روایتی دینی در آینه مسیحیت.<sup>۱۳</sup> در این روایت به تئیل مرگ و رستاخیز انسان اشاره می‌شود. از خاک به خاکستر و از خاکستر به خاک... از این رو عمل ویردیانا در این صحنه یعنی سپردن تاج خوار به آتش نه تنها کنشی ملحدانه محسوب نشده بلکه تأولی دینی پیدا می‌کند. آتش در این نما به تهدیب و پسالایش روح اشاره دارد. در واقع تمامی آداب (Ceremony) و تشریفات آتش‌زی به معنای تبدیل خاک (وجود انسان) به خاکستر (کیمیا) است. آتش در اینجا عامل کیمیاگری است زیرا من وجود را به طلاق مبدل می‌کند (با تهدیب و پسالایش) بنابراین می‌بینیم که این تصویر بونوئل علی‌رغم ضد دینی و عیسی‌ستیز (Anti-christ) خود مفهومی ثانوی را دربر دارد که کاملاً در راستای آموزه‌های عرفی و دینی مسیحیت است.

\* \* \*

تصویر آینه در داستان‌های خیالی (Fiction) و فانتزی و نیز آثاری که دارای ابعاد روان‌شناختی

دست‌ها خود به عنوان پرسنلزهای مستقل از صاحبان خویش در فیلم عمل کنند. رابطه‌ای ماهوی بین دست انسان و امیال مکنون او در آثار برسون وجود دارد. در جیب‌بُر، خطاکاری و «لغش روح» با تکان‌های عصبی و ظرفیت دست در حین ارتکاب جرم تصویر شده است. برسون مایل است بین مفاهیم اساسی چون گناه، مشیت الهی و معصومیت روح انسان که در حوزه دین قابل طرح است و زبان سینمایی‌اش، ارتباطی ایجاد کند. شما می‌نگاری خاص او از دست به عنوان عامل اجرای اوصو روح با رابط بین جسم و جان موجب می‌شود تا حضوری متفاوتیکی در تصاویرش حلول کند. به قولی با اینکه می‌دانیم دست‌ها نشانه به کارگیری مهارت‌های عملی و حوایج روزمره هستند اما در ورای این نمود ظاهری به تقدیری ماوراء الطبيعه دلالت می‌کنند. رابطه اراده و دست در فیلم‌های او بهویژه جیب‌بُر با مفهومی دینی پیوند دارد. آیا دست‌ها پیرو اراده انسان‌اند؟ یا آدمی از اراده‌ای دیگر پیروی می‌کند؟ آیا این شیطان است که دستان جیب‌بُر را هدایت می‌کند؟ یا گناه دست‌ها عمدی است؟ این پرسش‌ها در تصویر نمادین دست‌ها همچنان باقی است.

\* \* \*

در فصل رؤیای کودک از فیلم پرسونا ساخته این‌گمار برگمن، تصویری کوتاه از عنکبوتی وجود دارد که در نگاه اول بس ارتباط با مضمون داستان به نظر می‌رسد اما در اصل نشانه‌ای دینی در آثار سینماگر سوندی است. این تصویر پیش‌تر در فیلم همچون در یک آینه برای توصیف وجود خداوند از زبان کارین شخصیت دختر فیلم بازگو شده بود. راز عنکبوت به عنوان یک شما می‌دینی حتی در قصص قرآنی یاد شده است (سوره‌ای به همین نام نیز در قرآن کریم موجود است) اما در داستان‌های روان‌شناسیک عنکبوت موجودی مرموز و دام‌گستر است که در انتظار شکار طعمه به بافت نور

(Self) را به شکل ابزره می‌بیند یعنی چونان دیگر اشیای جهان از بیرون، بنابراین تجربه نگاه در آینه به قول راک لاکان در عین حال که تجربه‌ای خودشناشانه است ولی احساس از نگاه به غیر را نیز در خود دارد زیرا ناگهان تصور ذهنی انسان از خودش را بهم می‌ریزد. در آینه سوبزه (ادرارک انسان از خود) به ابزره (تصویر) تبدیل می‌شود و از این نظر ارتباط آینه با هنر سینما قابل بررسی است. کوکتو می‌گوید:

سینما آینه‌ای است که جهان را بازمی‌تاباند.

بنابراین نمایش هر فیلم در واقع نمایش تصویر جهان به خودش است و تأمل تمثاشاگران در شناخت جهان به عنوان یک بازتاب (Reflection). با این اوصاف تصویر رمزی آینه در آرفه گویی چالشی است در معنای خود و بازتاب و ارتباط صورت جهان با دنیای غیب متفاوتیک، چرا که از دل همین «نمود» است که مرگ آمد و شد من کند.

\* \* \*

نمای ۸ تصویر دست‌ها از فیلم جیب‌بُر اثر روبر برسون را نشان می‌دهد. دست به عنوان جزیی ارگانیک از بدن انسان دارای هویتی گشتالت (Gestalt) یا ترکیبی است؛ این خصیصه بهویژه در هنرهای زنده مثل تئاتر مشهود است زیرا دست‌ها در اصل از آن بازیگران‌اند (به جز تئاتر میم و نوعی سایه‌ای که صرفاً از دست‌ها با حذف بدن استفاده می‌شود). در سینما اما امکان انتزاع و جدایی اجزا از کل موجب می‌شود که دست‌ها از هویتی مستقل برخوردار شوند (درباره دیگر اجزای بدن نیز چنین است)؛ مثلاً یک نمای درشت از چشم فی نفسه مردی که دارای مفهوم باشد بدون آنکه نیازی به نمایش کل صورت یا اندام دیگر احساس شود. حضور دست‌ها در جیب‌بُر حاوی مفاهیم گوناگون دراماتیک است، بسیاری از کنش‌های حساس فیلم توسط دست صورت می‌گیرد، اقدام به فرار در ماضین، دستگیری زندانی، جیب‌بُری و ابراز محبت و... باعث می‌شود که

مشغول است، در پرسونا هر دو وجه دینی و روان‌شناسیک این تصویر قابل بررسی است؛ از سویی پرسش خداوند در غالب آثار برگمن به عنوان پرسش وجودی (Existential) مطرح است و از طرف دیگر مسئله مالیخولیا (Melancholy) و پندارهای وحشت‌زا در پرسنائزهای برگمن بهویژه شخصیت اصلی این فیلم (الیزابت) وجود دارد از این‌رو عنکبوت‌گری هم میل به تصویرهای ناشناخته و حضور خایب است و هم هراس و هول از مواجهه با این وجود ناشناخته و هم مرموز، این تصویر به عنوان یک نشانه دینی، تنها یک بار در کل فیلم و در رویایی کودک ظاهر می‌شود و سپس در اینان حافظه باقی می‌ماند.

\* \* \*

نمای ۱۰ اما یکی از تأثیربرانگیزترین تصاویر آرزوی تارکوفسکی است؛ در قابی که یادآور آثار پیتر بروگل نقاش است، کودکی ایستاده بر تپه‌ای برفلی به ما خبره شده است، در همین لحظه پرنده‌ای کوچک به نشانه بیعت بر کلاه او می‌نشیند؛ این تصویر در نگاه اول رابطه کودک با جهان غیرانسانی را مشخص می‌کند (کودکان به مثابة محروم راز) اما در عین حال یادآور حکایتی دینی از ظهور «نجات‌دهنده» در ادبیات است؛ زیرا در روایات آمده است که اول بار پرنده‌ای با نجات‌دهنده بیعت می‌کند و با نشستن بر او، وی را بر می‌گزیند. اندیشه آپوکالیپس در آثار تارکوفسکی و نیز تابلوهای بروگل ریشه دارد؛ تطابق و شناخت این تصویر به اثر بروگل و مضمون خاصی که در خود حمل می‌کند بعد نمادین آن را آشکار می‌سازد؛ با اینکه تارکوفسکی در کتابش به نام پیکرنگاری با زمان (Sculpturing in time) منکر وجود نماد در آثارش است اما این تصاویر به گونه‌ای مستقل و رمزی، معانی درونی خود را بر ملا می‌کنند (متن از مؤلف فراتر می‌رود).

\* \* \*

در فیلم الجیل به روایت متن اثر بی‌برپانولو بازولینی،



طلع خورشید و مرگ شب است، در روان‌شناسی یونگ اما خروس نشانه جان‌مردانه (*Animus*) در مقابل جان‌زنانه (*Anima*) است که خصلت‌هایی چون قدرت و غرور و برتری طلبی را به عنوان خصلت ویژه آنیموس یا وجود مذکور در خود نهفته دارد. در فیلم وجود مارگاریتا تره‌خوان (مادر داستان) است و در صحنه‌ای که وی از سر ناچاری و به اصرار همسایه‌اش سر خروسی را قطع می‌کند (تارکوفسکی با قطع به نمای شوهر او) مرگ این بخش از وجود او را تصویر می‌کند. گوبی وی اکنون از سلطه آنیموس رها شده و بکسره به بخش آنیمای خود (زنانگی اصلی اش) بازگشته است.

در فیلم رنگ انار اما با حفظ معنای یونگی خروس از حضور جنس مذکور، تصویر قطع سر خروس‌ها معنایی دیگر را اشارت می‌دهد. شهادت قدیس برای بقای آین قدسی، درواقع این تصویر به ریشه‌های اسطوره «قربانی کردن» (*Sacrifice*) در ادیان بازمی‌گردد که با روایت حضرت ابراهیم (ع) آغاز و در طی تاریخ به اشکال گوناگون و در هیئت قهرمانان و قدیسان شهید تکرار می‌شود (در روایت حضرت ابراهیم (ع) قربانی فرزند از سوی خداوند پذیرفته نمی‌شود اما اصل آین قربانی به جا می‌ماند). داستان شهادت حضرت یحیی توسط سالمه در کتاب عهد عتیق (تورات)، اسطوره شهادت سیاوش در اساطیر کهن ایرانی و نیز حماسه کربلا و شهادت امام حسین (ع) هر یک به گونه‌ای تکرار واقعه ازلی شهادت در ادوار مختلف تاریخی هستند. فیلم رنگ انار با شرح زندگی سایات نواشاگری که به جرگه قدیسان پیوست به نوعی در پی خلق یک سوگ‌نامه دینی (*Passion*) است و در این گونه شرح مصایب، مرگ خودخواسته (شهادت) سرنوشت مقدر انسان است. تصویر نمادین مرگ خروس‌ها اشاره‌ای است به این مفهوم باطنی.

\* \* \*

تصویری از فرشته بشارت‌دهنده وجود دارد که بر حضرت مريم (ع) ظاهر شده و نوبت نولد مسیح را می‌دهد. این فرشته هیئتی انسانی دارد و به طرزی غریب شیوه فرشتگان ترسیم شده در تابلوی بوتیچلی (*Botticelli*) است. به هنگام سفر مغان زرتشی برای عرض ادب و تبریک می‌لاد کودک به مریم مادر، این فرشته با حضور خود و نگاه مقدسش در سکوت به افق، کاروان زایرین را هدایت می‌کند؛ اما نکته‌ای که در شما ایل وی بارز است ترکیب دو خصوصیت مردانه (*Mality*) و زنانه (*Femality*) است که در تابلوی بوتیچلی نیز به چشم می‌خورد. در نگاه اول تشخیص جنسیت این چهره ممکن نیست همان‌طور که در روایات دینی فرشتگان هرگز به جنس خاصی منسوب نمی‌شوند و ماهبت غیر مادی آنها در همین تبریجستن از مسئله جنسیت نهفته است. پازولینی با توجه به این نکته ظریف، تصویری نمادین و رمزی از فرشته بشارت‌دهنده ارایه می‌دهد که در عین مأثوس بودن (زیرا چهره یک بازیگر انسانی است) به طرزی غریب متافیزیکی است؛ در این چهره (به دلیل شباهت خاصش با تابلوی بوتیچلی) نگاه جای کلام را گرفته و زیبایی معنوی در سیمای فرشته مشهود است. حرکت باد در موهای او اشاره‌ای است به سیال بودن این موجود و اینکه قادر است مسافت‌های بعیدی را درنورد؛ لباس سفیدش در عین خشی بودن هیچ تمایزی را در جنسیت وی مشخص نمی‌کند و تنها به معصومیت و پاک‌نہادی این موجود اشاره دارد. او در نگاه سنگین و جادویی اش به افق به شکلی رمزی به ما می‌گوید که چگونه یک چهره انسانی قادر است حضور روحی متعالی را بازتاب دهد.

\* \* \*

تصویر خروس در تبارشناسی روایات و نیز انسانه‌های کهنه به‌فور یافت می‌شود. این حیوان به خاطر سحرخیزی و بانگ بیدارباش خود در اصل پیام‌آور

در فلسفه نیچه انسان مرکز و محور جهان است و به قولی بر اریکه خدایان تکیه زده است؛ اما در فیلم کوبیریک راز اصلی همچنان در هیئت سنگ سیاه حضور دارد. رمز این تصویر از آنچاست که در عین بیان ایده نیچه در باب ظهور آبر مرد با قراردادن سنگ سیاه در قاب بندی نما آن را دوگانه و نمادین ساخته است. به بیان دیگر، از دیدگاه ایدئوگرافی تصویر مزبور می‌تواند حاوی دو مفهوم زیر باشد: ۱ - انسان کیهان را نشان می‌کند (جنین عظیم نشانه این فتح است)؛ ۲- کیهان در سیطره متالیزیک قرار دارد (سنگ سیاه نشانه این سیطره است)؛ از این نظر هر دو گروه طرفداران فلسفه انسان محور (Humanism) و خدامحور (Thelem) ایده‌ای از آموزه خود را در این تصویر نمادین می‌پابند.

\* \* \*

نمای ۱۲ تصویری است از مجسمه عظیم یک دست که از میان دریاچه‌ای در شهری در یونان به وسیله یک هلپکوپتر بیرون آورده شده و در آسمان حمل می‌شود. این نما در اصل نخستین تصویر فیلم سفر به سیترا ساخته تودور آنجلو پلوس فیلم‌ساز اندیشه‌مند یونانی است. در آثار وی «بحران هویت» و «سرخورده‌گی سیاسی» (سفر به سیترا) سفر ادیسه‌وار و بازگشت به بهشت کودکی (چشم‌المداری در مه) و فرار از مدبنت جامعه مدرن (گام معلق لکلک) به عنوان مضامین مسحوری مطرح می‌شود؛ اکثر قهرمانان آثار او روش‌نگران و سرخورده‌گان سیاسی هستند که مایوس از مبارزه سیاسی و بینناک از آینده کشور خود دچار بحران هویت شده‌اند. نخستین تصویر فیلم سفر به سیترا به گونه‌ای غیرمستقیم حاوی این معناست؛ پیکره‌ای عظیم از یک دست که با انگشت سبابه به نقطه‌ای نامعلوم اشاره می‌کند بدون شک یادآور تندیس‌ها و مجسمه‌های یادبودی است که از رهبران سیاسی نظیر استالین، لنین، هیتلر و... ساخته شده و

را پسین نمای فیلم ادیسه نصایی؛ ۲۰۰۱ جنین انسانی را نشان می‌دهد که در اندازه‌ای به عظمت کره زمین در کنار این سیاره در حال گردش است. در همین هنگام موسیقی «جنین گفت زرتشت» اثر ریشارد اشتراوس به گوش می‌رسد و سنگ سیاه که پیش‌تر به آن اشاره شد، از بالای تصویر می‌گذرد. این تصویر به نوعی یک ایدئوگرافی (Ideography)<sup>۱۳</sup> کامل است یعنی اندیشه‌ها و مفاهیم فیلم را فی نفسه در خود نهفته دارد. در این نما نقش موسیقی به عنوان راهنمای رمزگشایی تصویر حیاتی است زیرا تم (مضمون) «جنین گفت زرتشت» به ایده اصلی فیلسوف آلمانی (نیچه) از این کتاب بازمی‌گردد. ظهور آبر انسان یا انسان برتر، این ایده در تصویر مزبور شکل بصری پیدا کرده و به صورت جنینی هم اندازه با کره زمین ارایه شده است. به‌زعم نیچه، آینده از آن آبر مرد است؛ در اندیشه دینی این مفهوم به خاتمه‌یافت و آخرالزمان مربوط می‌شود اما آلمانی‌ها در ارتباط با اندیشه سیاسی آن را تأویل کردن و هیتلر را به عنوان آبر مرد خیالی نیچه فرض کردند. در فیلم که یک معنای فلسفی این ایده مدنظر است، سه جزء اصلی این تصویر نهایی تشکیل مثلثی را می‌دهند که سه رأس آن عبارت است از: انسان (جنین عظیم)، طبیعت (کره زمین) و متالیزیک (سنگ سیاه). جالب اینجاست که هر سه این اجزاء در تصویر متحرک‌اند. جنین و زمین در حال گردش وضعی به دور خود و سنگ سیاه در حال عبور از بالای آنها تصویر شده است. کمپوزیسیون نما به گونه‌ای است که جهان و انسان را هم ارز و متفاوت در دو سویه قاب و سنگ سیاه را فراتر از آنان نشان می‌دهد. اما حضور موسیقی این مساعده تصویری را بهم می‌ریزد؛ «جنین گفت زرتشت» اشتراوس با ضربه‌های کوینتۀ طبل خود خبر از ظهور آبر مردی می‌دهد که در واقع رمز نمادین این تصویر است. در اندیشه دین، انسان اشرف مخلوقات است و وظیفه‌ای خطیر در نظام کیهانی به‌عهده اورست؛

اینک در اعماق گورستان تاریخ مدفون است. این دست عظیم که هویت صاحب آن مشخص نیست چونان یک نشانه سیاسی در قلب یک شهر متعدد به وسیله این هلیکوپتر به تماشاگذاشته می‌شود. صحنه یادآور نوعی نیش قبر تاریخی است. انتزاع دست از اصل پیکره موجب تعمیم‌پذیری (Generalization) مفهوم در این تصویر می‌شود بدون اینکه به ایدئولوژی سیاسی خاصی اشاره شود معنای ایدئولوژیک دست را در می‌یابیم. آنجلو پلوس با این تصویر مرگ ایدئولوژی‌های سیاسی معاصر (نازیسم، فاشیسم، مارکسیسم) را اعلام می‌کند در عین حال که به گونه‌ای ظریف به اضمحلال تمدن باستان کشورش (تمدن یونانی) اشاره دارد. پیکره‌های عظیم یونانی یادگار اوج فرهنگی کهن بودند که اینک تنها نامی از آن باقی مانده، عظمت‌گرایی (Giantism) در این هنر تمایزی فرهنگی بود که اشراف را از عوام جدا می‌کرد و پیکره‌ها را بعدی فوق انسانی می‌بخشید به همان‌گونه که در اساطیر یونان رابطه بین خدایان و انسان (Anthro-po-thism) اصلی محوری بود؛ در پیکرتراشی نیز هر پیکره نشانی از یک الهه یا رب‌الشوع را به همراه داشت و اکنون در این تصویر از فیلم آنجلو پلوس گویی این «دست» یادآور همه آن خدایان خیالی یونان است که معلق در میان زمین و آسمان به تماشاگذاشته شده، پس زمینه (Back ground) نما به تماشاگر یادآوری می‌کند که در مفهوم پیکره باستان و تندیس رهبر سیاسی را بهم منطبق می‌کند. به بیان دیگر، خدایان خیالی معاصر نه پیکره‌های باستان و الهه‌های اسطوره‌ای کهن بلکه رهبران سیاسی و تندیس‌های بزرگ آنهاست که در تصویر نمادین آنجلو پلوس مورد پرسش قرار می‌گیرد.

\* \* \*

اگر فیلم‌ساز یونانی سرگشتنگی روشنگر کشورش را در کوران بحران‌های سیاسی و یا سیاست فلسفی حاکم بر اروپا در آثارش تصویر می‌کند فرانچسکو رزی در

افتیاس سینمایی اش از زبان «گزارش یک مرگ از پیش اعلام شده» اثر گابریل گارسیا مارکز، خشونت آیینی یک فرهنگی (امریکایی لاتین) را در بیان ویژه تصویری اش ارایه می‌دهد. نمای ۱۵ شرح حکایت یک کابوس در فیلم و اصل رمان است. در این کابوس سانتیاگو نازار (فهرمان داستان) به گونه‌ای رمزی از آینده مقدار خود آگاه می‌شود. مارکز در رمان این فصل را چنین توصیف می‌کند:

سانتیاگو نازار (Santiago Nasar) که قرار بود  
کشته شود، ساعت پنج و نیم صبح از خواب  
سدار شد تا به استقبال کشی اسقف برود.  
خواب دیده بود که از جنگلی از درختان عظیم  
انجیر من گذشت که باران ریزی بر آن می‌بارید.  
این رؤیا الحظه‌ای خوشحالش کرد و وقتی  
بیدار شد حس کرد پوشیده از فضله پرنده‌گان  
است.

سانتیاگو از دامی زنانه است که ناگهان بر سر راه سانتیاگو سیز می‌شود. در تحلیل نهایی اما این «دام» با «سرنوشت» سانتیاگو پیوند خورده است چون آنخلا بدون هیچ توطئه از پیش تعیین شده‌ای سانتیاگو را به سوی مرگ می‌راند و در اینجاست که تصویر «فضله‌های پرنده‌گان» به عنوان «بخت شوم» سانتیاگو آخرین حلقه‌های رمزگشایی این سکانس را کامل می‌کند. رابطه این بخت با نیرویی فوق‌بشری محسوس است. شیطنت پرنده‌گان در اینجا یادآور خبات آنها در فیلم پرنده‌گان هیچ‌گاک است. آنها سانتیاگو را که در مرداد گیر افتاده فضله‌باران می‌کنند و در اوچ استیصال وی کابوس پایان می‌گیرد. هم مارکزو هم فرانچسکو روزی درین اثر به سلطه تقدیر (Determinism) در زندگی بشر باور دارند. در سکانس رؤیا در می‌باییم که چگونه بشر در چنگال قدرتی مافوق تصور خود قرار دارد؛ به راستی فضله پرنده‌گان را چگونه تعبیر کنیم؟ بلایی آسمانی با رمزی نامکشوف

(من رمان) در فیلم رزی اما این رؤیا به کابوسی تبدیل می‌شود که نشانه‌های رمزی و تصویری آن چونان هشداری است که رؤیایین را از تنگناپی که در انتظارش است، آگاه می‌سازد. باید توجه داشت که ایده «گریزناپدیری» از تقدیر و سرنوشت به عنوان ایده‌ای متافیزیکی در کل اثر مارکز و نیز روایت روزی از آن مدنظر بوده و این جبر مافق انسانی که بشر را در برابر آن چاره‌ای نیست سرنخ تمام روابط آدم‌ها و نصادف‌های موجود در روایت را به عهده دارد. در کابوس سانتیاگو چند عنصر تصویری وجود دارد که ذکر آنها ضروری است: ۱ - پرنده‌گان در حال پرواز ۲ - فضای جنگل ۳ - مرداد ۴ - فضله پرنده‌گان ۵ - خود سانتیاگو؛ این عناصر در ترکیب با یکدیگر یک سکانس تصویری را می‌سازند که همان رؤیای سانتیاگوست. شروع خواب با پرواز پرنده‌گان است اشاره‌ای به روح طیار سانتیاگو که آزادانه بر افق خیال پرواز می‌کند، این تصویر در عین حال به حضوری

در تنبیه نوع بشر؟

\* \* \*

فریب به اتفاق صاحب نظران معتقدند که در آثار کریستیف کیشلوفسکی (K. Klesłowski) سینماگر معاصر لهستانی الاصل گراشی به نوعی بینش هارفانه (Mysticism) و فارغ از مادی گراشی (Dematerialism) وجود دارد که سایه خود را بر روابط پیچیده آدم‌ها و موقعیت‌های داستانی روایات گسترانده است. این هر فان اما آمیخته با نوعی یأس و بدیشی (Cynicism) فلسفی است؛ «جبر گراشی» در آثار او به صورت زنجیره‌ای از حوادث پیش تعیین شده طبیعی موجب سرخوردگی و از هم گسیختگی روابط سامان شخصیت‌ها می‌شود اما در کنار این جبر، پرسنلزهای فیلم‌هایش (به ویژه تریلوژی معروفش آبس، سفید و قرمز) به نوعی شهود رسیده‌اند که در آدم‌های معمولی بالتفنی نیست؛ چهره‌های آنان (زویلت مینوش در آبس، ورونیکا در سفید و ابرنه ژاکوب در قرمز) حامل اضطرابی وجودی (Existential) از مواجهه با امری ناشناخته است، در فیلم‌های او وجود متأنیزیک را می‌توان در سازوکار اشیا و دنیای ابزه‌ها حس کرد؛ برای مثال، رویداد تصادف و مرگ شوهر در فیلم آبس در ارتباط مستقیم با نمایی درشت از قطرات روغن که از موتور ماشین در حال چکیدن است، تصویر می‌شود؛ گریب این قطرات روغن هستند که مسؤولیت آن رویداد را به عهده دارند. در فیلم قرمز نمای بسیار درشت به عنوان رمزی دینی و نشانه‌ای از امید و ایمان برای ادامه دادن زندگی بشر در جهان پر آشوب و نامید، تصویر شده است. درخت در انسانه‌های کهن نماد زندگی است و با تعویض چهره ظاهری اش در چهار فصل به چرخه حیات اشاره می‌کند؛ از سویی درخت تصویر موجز و فشرده‌شده طبیعت به طور کلی است و مرگ در رستاخیز آن را در بطن خود حمل می‌کند؛ صورت بهار (تولد)، تابستان (بلوغ)، پاییز (کهنسالی) و

برای گرفتن این صحنه به نوعی خاص از قند احتیاج داشتیم که در کوتاه‌ترین زمان توسط مایع فنجان تسخیر شود.

در نمای درشت این تصویر شاهد فعل و انفعالی طبیعی و در عین حال مرمز هستیم. ذرات قند در مدتی کمتر از چند ثانیه مایع فنجان را به خود جذب می‌کنند و این خاصیتی طبیعی است که هر روز در زندگی عادی (Conceal) شاهدش هستیم ولی تأکید مشخص (Transfiguration) کارگردان بر این رویداد گویی طبیعی شانویه به آن می‌بخشد، در حقیقت مایک استحاله (Transfiguration) را می‌بینیم، حلول یک وجود در وجودی دیگر، همان ایده‌ای که در فیلم زندگی درگاهه و روییکا به عنوان تم اصلی به کار گرفته شده است تسری یک روح در نمودهای گوناگون اشیا تحت تأثیر اندیشه‌ای عرفانی است که به آن Pantheism یا وحدت وجود می‌گویند؛ در این اندیشه تمام موجودات قادر به احضار معنایی غایب در بطن خویش هستند و جهان چیزی جز مکان حلول روح غایب در ابزه‌ها نیست؛ از این‌رو استحاله همان حرکت ناپیدای روح مطلق در ظواهر اشیا و پدیده‌ها است. در نمای درشت حبه قند به شکلی نمادین این اندیشه تصویر شده است؛ حرکت روح در ذرات جهان با جریان مایع در مولکول‌های قند، هم‌سان شده و مفهوم حلول روح در ذات اشیا را به ذهن متبدل می‌کند. این تصویر یکی از شاخص‌ترین نمونه‌های کاربرد نماد در سینمای معاصر جهان است.

\* \* \*

اما واسین تصویر این مجموعه نمای تک درخت خشکیده فیلم ایشار اثر آندری تارکوفسکی است که به عنوان رمزی دینی و نشانه‌ای از امید و ایمان برای ادامه دادن زندگی بشر در جهان پر آشوب و نامید، تصویر شده است. درخت در انسانه‌های کهن نماد زندگی است و با تعویض چهره ظاهری اش در چهار فصل به چرخه حیات اشاره می‌کند؛ از سویی درخت تصویر موجز و فشرده‌شده طبیعت به طور کلی است و مرگ در رستاخیز آن را در بطن خود حمل می‌کند؛ صورت بهار (تولد)، تابستان (بلوغ)، پاییز (کهنسالی) و

که از طریق گیاه سخن می‌گوید. در سوره نور می‌خوانیم که خداوند چونان حضوری نورانی در درخت درخشیدن گرفت و درخت یکپارچه به نور مبدل شد؛ در این نمایی تالو نور آناتا بر فطرات آب شاخه‌های درخت را نورانی می‌کند تا آنجاکه تصویر درخت در نور مطلق مستحب می‌شود؛ این نمانوئی از یک استحاله قدسی بر پرده بینما است.

\* \* \*

همچنان‌که در تدقیق معنای نماد اشاره شد، تشخیص سطوح موازی معناما در یک تصویر نمادین دلالت مس کند بر قابلیت چندوجهی آن برای پدیده‌ش پدیده‌های متعدد و گاه حتی متفاصل. برای مثال، در ۱۵ نمانوئی که از شاخص ترین تصاویر نمادین در سینما بدان پرداختیم تصویر شماره ۶ (تاج خار) از فیلم ویریدیانا اثر بونوئل به نظر جمع اضداد دو مفهوم دینی و العادی به شمار می‌آمد زیرا به ظاهر کنشی کفرآمیز را در عرف مذهب مسیحیت نشان می‌داد؛ در آتش زدن تاج خار حضرت مسیح اما در عین حال به یک آیین دینی دیگر در همان مذهب اشاره می‌کرد؛ یا مثلاً تصویر شماره ۹ توأمان دو مفهوم روانکاری (Psychiatry) و تمثیلی دینی را به تماشاگر منتقل می‌کرد زیرا در عین حال که «عنکبوت» می‌توانست نشانی از یک حالت روانی خاطر در ذهن ایزابت فهرمان داستان باشد (حیوانی که با بالفتن تور و ایجاد لاپرنت ذهن او را فلیج کرده)، به همان‌سان می‌توانست به عنوان تمثیلی دینی از حضور خداوند در وهم او تعبیر شود. از این رو این تصویر نیز دو مفهوم متفاوت را در خود گرد آورده بود (روان‌شناسی و دین)؛ در نمانوئی‌های فوق یک معنای ظاهری وجوده داشت (موشک به عنوان لفظ‌آمیما، طاوس پرنده زیبا، پاد بک عامل طبیعی و...) و طیفی از مفاهیم باطنی که در صورت تأمل دوباره و بازبینی توسط تماشاگر قابل دریافت می‌بوده. پیر پائولو پازولینی (Piero Paolo Pasolini)

زمستان (مرگ) به صورت چهار تصویر گوناگون از درخت قابل مشاهده است. رابطه «درخت» و «انسان» نیز در روایات دینی به وفور یافته می‌شود. از حکایت آدم و حوا در بهشت آنچه در ذهن می‌ماند تصاویر متعددی از «درختان» است که هر یک به گونه‌ای با یک تصویر از درختی زمینی مطابقت دارند (انگور، انجیر، سبب) همچنین است تصویر نمادین «درخت منوع» پا همان «درخت دانایی» که بشر را از بهشت بیرون راند. درخت به عنوان یک نمود مجرد توأمان دو مفهوم لیزیکی و متافیزیکی را دربر دارد؛ از شاهزاده‌هاش در خاک مستند و از این نظر با موطن و زمین نسبت دارد لیک شاخه‌هاش به سوی آسمان می‌روند و به جهان اعلاه اشاره می‌کند. در سوره نور اشاره‌ای هست که خداوند به وسیله درخت زیتون با حضرت موسی (ع) سخن گفت، در آن‌جیل نیز، عیسی مسیح (ع) خود را درخت زندگانی می‌نمد. با این اوصاف این تصویر همواره مفهوم قدسی را در روایات دینی دربر داشته است. در فیلم تارکوفسکی سبزشدن درخت خشک به معنای تجدید حیات زندگی بشر روی زمین است. پس از عهد الکساندر با خداوند برای برقراری صلح و جلوگیری از نابودی جهان اکنون حیات دوباره درخت همان پاسخ خداوند به بشر متنبه است. الکساندر به پرسش می‌آموزد که چونان راهیان بودایی وظیفه خود را هر روز در وقت مقرر انجام دهد. آب دادن مکرر به درخت خشکیده عملی عیث نیست به شرط آنکه امید خود را به خالق از دست ندهیم. کودک این پسند حکیمانه را می‌آموزد و در غیاب پدر سلط سنجین آب را به امید زنده‌شدن درخت تا پای گیاه می‌کشند. واپسین تصویر فیلم نمایی متوسط (Medium Shot) از شاخه‌های درخت ابیت که در پس زمینه آب دریاچه ترکیب شده، این نما به گونه‌ای امیدبخش مفهومی ثانوی را به بیننده منتقل می‌کند، موسیقی «پاسیون سن ماتیو» اثر باخ روح قدسی این نما را تشدید کرده و گویی این خداوند است

اکولوژی ذهن (Steps To an Ecology of Mind) ۱۸ در یک فصل مشخص به نام شکل، جوهر و تفاوت مسئله استعمارهای مذهبی در نظریه پازولینی را بررسی می‌کند.<sup>۱۹</sup> مفهوم انیمیشن (Animation) با جان بخشیدن به اشیا از همان تمدنهای کهن و ماقبل تاریخ و قبل از ظهور اهل کتاب به عنوان یک پاور متافیزیکی به وجودی برتر از انسان که در تمام اشیا و جهان تسری دارد، قابل بررسی است. پازولینی خود در مقاله‌اش می‌گوید:

تنهای با بصیرتی هزاران ساله می‌توان به دری تصاویر نمادین نایل شد.<sup>۲۰</sup>

زیرا در حقیقت منشأ نماد با منشأ پیدایش انسان اندیشمند پیوند می‌خورد؛ از همان زمان که آدمی دریافت فاصله‌ای رمزآگین بین دال (Signifier) (صورت (دریافت ذهنی انسان) و مدلول (Signified) (تصویر بیرونی اشیا) وجود دارد و انسان به وسیله ادراکات و تفسیرهای ذهنی است که از وجود مدلول به فهم دال نایل می‌شود؛ در اندیشه نمادین هر شئ چونان رمزی است که از صورت بیرونی خود فاصله می‌گیرد و برای درک آن به شهودی خاص نیاز است. در این مقاله سعی بر آن بود تا به وجه نمادین شئ به طور عام و تصویر سینمایی به شکل خاص اشاره شود و رابطه این وجه با امر غایب را ردیابی کنیم زیرا با عنایت به این مفهوم ظریف است که می‌توان از تبیین نظریه‌ای در باب نمادشناسی فیلم و تبعات موردنظر آن سخن گفت.<sup>۲۱</sup>

Pasolini) سینماگر و نظریه‌پرداز ایتالیایی در مقاله بسیار مهم سینمای شعر<sup>۱۵</sup> قابلیت دوگانه یک تصویر یا یک نمود را برای نمادشدن با مثالی از یک لوکوموتیو شرح می‌دهد:

همه ما مشخصاً لوکوموتیوی فرضی را با چرخ‌ها و میله‌های گردندۀ اش دیده‌ایم. این لوکوموتیو به خاطرات بصری یا رؤیاها یمان مربوط است. اگر آن را در عالم واقع بینیم، «چیز خاصی برای ما بیان می‌کند». به عنوان مثال نمود آن در یک صحراجی خشک و لم پرزع به ما می‌گوید: جرکت حاصل کار انسان است و جامعه صنعتی و سرمایه‌داری در العاق سرزمین‌های قابل استثمار از طریق این لوکوموتیو چه نیروی عظیمی دارد و در عین حال به بعضی از ما می‌گوید که لوکوموتیران، اگرچه کسانی به این حرفة مشغولند و خود را در آن بازمی‌شناستند، انسان استثمارشده‌ای است که صرف نظر از همه موارد، کار خود را باشان و شوکت به سود جامعه انجام می‌دهد. لوکوموتیو به عنوان یک نماد سینمایی مفروض، می‌تواند همه این نکات را به شکل مستقیم به ما و به شکلی غیرمستقیم به عنوان میراث بصری مشترک به دیگران بگوید.<sup>۲۲</sup>

بدین ترتیب به زعم پازولینی هر تصویر مشخص (Concrete) فی‌نفسه و بالقوه یک symbol است به شرط آنکه بیننده به این وجه از صورت پنهان آن توجه کند. او ادامه می‌دهد:

بدین ترتیب در طبیعت اشیای بی‌جان وجود دارند و همه اشیا، طبعاً آنقدر با معنایی دارند که به نشانه‌هایی نمادین تبدیل شوند.<sup>۲۳</sup>

این نظرگاه پازولینی به نوعی دیدگاه ادبیان نسبت به اشیا نیز وجود دارد. گریگوری بیتسون در کتاب گام‌هایی در

## پی نوشت ها:

رده بابی کرد، ایدئوگرام اصطلاح ملهم از این زبان است که به معنای  
اندیشه نگاری در فیلم به کار می رود.

15. *Chale du Cinema*, No 171, Octobre 1985

متن این مقاله برگرفته از سخنرانی بازاریلیش در ژوئن ۱۹۸۵ در  
نخشنین جشنواره سینماهای پزارو (ایتالیا) است.

16. Ibid ممان مقاله

17. Ibid ممان مقاله

18. *Steps to Ecstasy of mind*, Gregory Bateson, published  
Balantine, New York, 1972.

همجین در رابطه با استعاره های مذهبی در آثار پازاریلیش می توان به  
منابع زیر رجوع کرد:

19. *La Religione del mio tempo*, Milan, Garzanti, 1981.

20. *Passione e Ideologia*, Milan, Garzanti, 1960.

21. *La divina mimesis*, Einandi, Turin, 1978.

۱. این تصویر بعد از نسای ژنرال کرنیکی مس آید و به نوشی رابطه  
طاووس و قدرت را نیز نشان می دهد.

۲. بازگفت از کتاب فلسفه صورت های شادیں اثر ارنست کاسیرر

*Philosophy of Symbolic Forms*, Ernest Cassirer, University  
Yale.

۳. نظریات لاکان درباره تصویر آینه ای در این کتاب بالتفصیل است.  
*Ecrits*, Jacques Lacan, Paris, 1971, Vol. 1 pp.88-87.

4. *An Essay of Man*, Ernest Cassirer, An Introduction to  
philosophy of human culture, Yale University press, 1978,  
p.239.

این کتاب توسط بزرگ نادرزاد تحت عنوان فلسفه و فرهنگ ترجمه  
شد، است، ناشر مؤسسه مطالعات و تحقیقات لرمونگ.

۵. Ibid p.38.  
۶. بازگفت از مقاله تصاویر رسانه و آگاهی مذهبی، ترجمه مهدی  
ارجماند، مندرج در فصلنامه هنر، شماره ۳۱، ص

۷. بازگفت از مقدمه کتاب سبک مستعاری در فیلم، اوو، بررسون،  
درایر، نوشتہ هل شرابدر.

*Transcendental Style in film*, Ozu, Bresson, Dreyer, A Da  
Coppo papa bek paul schrader.

8. *An Essay of Man*, Ernest Cassirer, p.108.

۹. فروید به این نکته تحت عنوان آشنازی های حافظه اشاره می کند  
راصطلاح *Zusammensetzungen* را برای آن به کار می برد. در این  
حالت «بک رویا» در رابطه کرلازی است از تصاویر گرناگری که  
روزیابین در زندگی واقعی خود دیده و به حافظه سهوده است را یستک  
مناصری از آن با هم ترکیب شده اند.

10. *Transcendental Style In film*, p. schrader, Introduction.

۱۱. بازگفت از گفت و گویی بررسون با یان کامرون در:  
*Movie, Interview with Bresson, Ian Cameron, No: 7,*  
February 1963.

۱۲. فروید ایده هنری مرگ را در کتاب درباره نارسیسم (On Narcissism)  
طرح می کند و نشانه آن را در تذکر کلاسیک پیرنان رهیس  
رمانتیک های آلمان می دارد، شاید بعنوان اولین نشانه نیهیلسن را نیز در  
این خریزه جست و جویی کرد.

۱۳. پارزی شماره ۱۳ در اصل خبر موجده نبردا  
۱۴. *Ideography* برگرفته از اصطلاح ایدئوگرام ریبانی که بر اساس نشانه ها  
و علایم ایمانی را شاره ای درین عقل مقاوم و ایجاد ارتباط است.  
برای مثال، در ایدئوگرام تصویر پرندگان و دهان به معنای آواز خسرواندن  
است؛ نشانه های این زبان را در خط تصویر نگار هیرزگلیف می توان